

MEMORANDUM DE ÎNȚELEGERE

între Cancelaria Saeima Republicii Letonia și Aparatul Parlamentului Republicii Moldova

Cancelaria Saeima Republicii Letonia și Aparatul Parlamentului Republicii Moldova, denumite în continuare „*Părți*”,

Salutînd relațiile de prietenie și buna cooperare dintre Republica Letonia și Republica Moldova,

Salutînd dorința Parlamentului (Saeima) Republicii Letonia de a împărtăși cu Parlamentul Republicii Moldova cunoștințele și experiența dobîndită timp de 20 de ani de independență,

Salutînd dorința de a întemeia legături strînse de lucru între cele două parlamente și de a stabili, între *Părți*, relații profesionale creative și eficiente,

Fiind convinși că împărtășim valori comune într-un mediu democratic al statului de drept,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul 1

Părțile vor conlucra în susținerea activității Aparatului Parlamentului Republicii Moldova pentru a permite îndeplinirea sarcinilor sale de lucru în cadrul parlamentului național, sporind gradul de conștientizare al factorilor de decizie, promotorilor de idei și al societății în general cu privire la evoluția proceselor democratice și a statului de drept.

Articolul 2

Părțile vor împărtăși experiența Parlamentului (Saeima) Republicii Letonia privind înființarea unei instituții eficiente și eficace în vederea asigurării activității unui parlament național democratic.

Articolul 3

Părțile vor contribui la stabilirea relațiilor profesionale și cooperarea între membrii personalului privind împărtășirea experienței în următoarele domenii:

- susținerea procesului legislativ;
- susținerea Tehnologiilor Informaționale (TI);
- facilitarea participării societății civile în procesul legislativ;
- probleme organizatorice și administrative;
- integrarea în UE și ajustarea legislației la standardele europene;
- facilitarea cooperării dintre comisiile permanente relevante ale ambelor parlamente.

Articolul 4

Părțile vor elabora programe și proiecte de cooperare avînd drept scop obținerea progreselor în domeniile acoperite de Memorandum.

Articolul 5

Părțile vor crea condiții pentru îmbunătățirea relațiilor participînd la seminare, studii, conferințe și alte activități privind problemele de interes comun pentru ambele Părți și vor pune baza comunicării directe și a schimbului de experiență.

Articolul 6

Prevederile acestui Acord nu influențează drepturile și obligațiile Părților ce decurg din alte acorduri semnate de către ambele Părți.

Semnat la Riga la 4 august 2010, în două exemplare originale în limba engleză.

Maris STEINS, Directorul Cancelariei Saeima Republicii Letonia

Adrian FETESCU, Directorul General al Aparatului Parlamentului Republicii Moldova